Memorial Sloan Kettering Cancer Center

FORMATION DES PATIENTS ET DES SOIGNANTS

Instructions à suivre pour effectuer un prélèvement par écouvillon buccal et renvoyer les échantillons HLA

Ces informations expliquent comment prélever et renvoyer des échantillons HLA (Antigènes d'histocompatibilité humains).

Le MSK remet 1 kit de test HLA à chaque donneur. Si vous envoyez vos propres échantillons HLA, vous êtes le donneur. Si vous aidez une autre personne à envoyer ses échantillons, cette personne est le donneur.

Chaque kit contient les éléments suivants :

- 2 paquets d'écouvillons (cotons-tiges) en coton stérile. Chaque paquet contient 2 écouvillons. Utilisez les quatre.
- 1 tube en plastique stérile pour l'expédition
- 1 étiquette préimprimée portant le nom légal et la date de naissance du donneur

- 1 étiquette libre qui permet d'inscrire la date et l'heure du prélèvement de l'échantillon
- 1 enveloppe matelassée prépayée pour le retour par UPS

L'enveloppe de retour UPS pré-adressée portera l'adresse suivante :

Center for Laboratory Medicine
Attn : Assistant Manager – Specimen Logistics 1st Floor
327 East 64th Street
New York, NY 10065

Prélèvement des échantillons HLA

Ne mangez ni ne buvez plus rien 1 à 2 heures avant de prélever les échantillons HLA.

1. À l'aide de 2 écouvillons (cotons-tiges), frottez l'intérieur d'une joue environ 10 fois. Vous pouvez utiliser les 2 écouvillons à la fois ou l'un après l'autre.
2. À l'aide des 2 écouvillons restants, frottez l'intérieur de l'autre joue 10 fois environ.
3. Posez les écouvillons sur le tube et laissez-les sécher (Figure 1) à l'air libre pendant 2 à 3 heures au moins.

Si les écouvillons ne sont pas parfaitement secs lors de leur insertion dans le tube, des moisissures risquent de se

développer. Dans ce cas, ils ne pourront pas être utilisés pour le test.

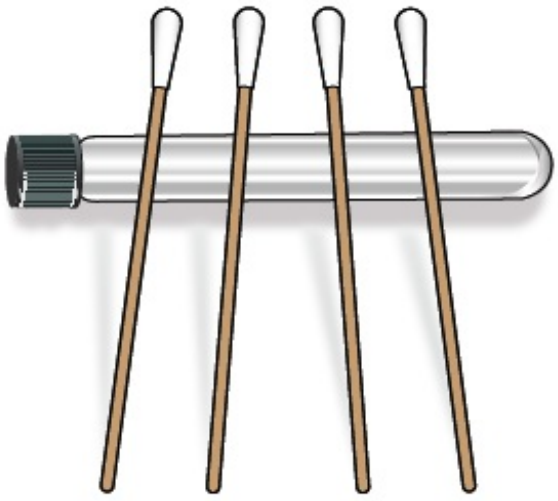


Figure 1. Séchage des écouvillons sur le tube à essai

Envoi des échantillons HLA

1. Placez les 4 écouvillons dans le tube. Fermez le tube.
2. Vérifiez que le nom et la date de naissance du donneur inscrits sur l'étiquette préimprimée (Figure 2) sont exacts.

Si ce n'est pas le cas, rayez les informations incorrectes et réinscrivez-les correctement sur l'étiquette. Écrivez lisiblement.

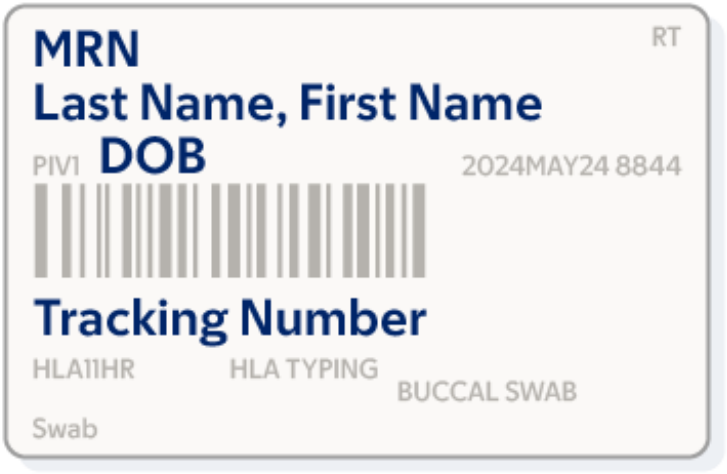


Figure 2. Étiquette préimprimée portant le nom et la date de naissance

3. **Inscrivez la date et l'heure du prélèvement directement sur l'autre étiquette** (Figure 3). Écrivez lisiblement.

Si vous n'indiquez pas la date et l'heure auxquelles le prélèvement a été effectué, le traitement de vos échantillons prendra plus de temps.

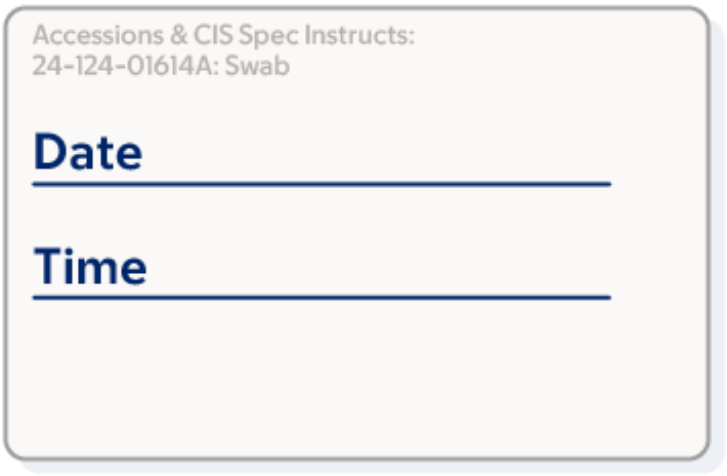


Figure 3. Étiquette préimprimée portant la date et l'heure

4. **Collez les deux étiquettes sur le tube.** Assurez-vous qu'elles ne se chevauchent pas.

Si vous ne collez pas ces deux étiquettes sur le tube, nous ne pourrons pas traiter vos échantillons. Il vous faudra alors effectuer un nouveau prélèvement et le renvoyer.

5. Placez le tube étiqueté dans l'enveloppe de retour. Fermez l'enveloppe.

6. Déposez l'enveloppe de retour dans un point de dépôt UPS. Pour connaître le point de dépôt le plus proche, consultez la page www.ups.com/dropoff.

Un numéro de suivi sera inscrit sur l'étiquette d'expédition de l'enveloppe de retour. Ce numéro sera utilisé par le MSK

pour le suivi de votre colis. Si vous souhaitez également pouvoir suivre le colis, notez ce numéro de suivi avant de remettre l'enveloppe à UPS.

Informations complémentaires

- Ne placez qu'un seul tube à essai au bouchon noir dans l'enveloppe. Lorsque plusieurs donneurs doivent envoyer des échantillons, chacun d'eux reçoit son propre kit de test HLA. Chaque donneur doit renvoyer ses échantillons dans l'enveloppe de retour incluse dans son propre kit.
- Tous les échantillons doivent être collectés et traités par le MSK.

Liste de contrôle du prélèvement et de l'envoi des échantillons buccaux HLA

Prélèvement des échantillons HLA

- □ J'ai attendu 1 à 2 heures après avoir mangé ou bu pour prélever les échantillons.
- □ J'ai utilisé 2 écouvillons à l'intérieur de chaque joue (4 au total pour les deux joues).

- □ J’ai laissé les écouvillons sécher à l’air libre pendant 2 à 3 heures au moins.

Envoi des échantillons HLA

- □ J’ai placé dans le tube les 4 écouvillons séchés à l’air libre.
- □ J’ai bien fermé le tube à l’aide du bouchon.
- □ Mon nom et ma date de naissance inscrits sur l’étiquette préimprimée sont exacts. Si ce n’était pas le cas, je les ai rayés et je les ai réinscrits correctement sur l’étiquette.
- □ J’ai inscrit la date et l’heure dans les espaces prévus à cet effet sur l’étiquette vierge.
- □ J’ai collé les deux étiquettes sur le tube.
- □ J’ai placé le tube dans l’enveloppe de retour prépayée.
- □ J’ai déposé l’enveloppe de retour dans un point de dépôt UPS.

Pour de plus amples instructions, consultez la ressource

Instructions à suivre pour effectuer un prélèvement par écouvillon buccal et renvoyer les échantillons HLA (www.mskcc.org/fr/cancer-care/patient-education/instructions-collecting-shipping-hla-samples)

Votre équipe soignante vous indiquera qui contacter si votre kit de test HLA est endommagé, si certains éléments manquent ou si vous avez des questions.

Pour obtenir davantage de ressources, consultez le site www.mskcc.org/pe pour effectuer des recherches dans notre bibliothèque virtuelle.

Instructions for Collecting and Returning HLA Samples Using Cheek Swabs - Last updated on January 30, 2025
Tous les droits sont détenus et réservés par le Memorial Sloan Kettering Cancer Center.